



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората

Образец №16

Проект на договор!

ДОГОВОР

№/.....г.

Днес,2014г., в гр. Сапарева баня, обл. Кюстендил между:

1. **Община Сапарева баня**, със седалище: Община Сапарева баня, гр. Сапарева баня, ул. Германея № 1, ЕИК 000261616, представлявано от инж. Сашо Кирилов Иванов – Кмет на Община Сапарева баня и – Главен счетоводител в Община Сапарева баня, наричана в текста **„ВЪЗЛОЖИТЕЛ“** от една страна,

и
2. ЕИК, със седалище и адрес на управление..... представлявано и управлявано от наричано за краткост по-долу **„ИЗПЪЛНИТЕЛ“** от друга страна,

се сключи настоящият договор на основание чл. 101е от ЗОП, съгласно проведена процедура по реда на Глава 8 „а“ и утвърден от Кмета на Община Сапарева баня Протокол на Комисията за разглеждане на офертите и определяне на изпълнител и Заповед №/.....г. на кмета на община Сапарева баня, като страните се споразумяха за следното:

І. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши на свой риск и срещу уговореното възнаграждение дейности *„Информация и публичност“* и *„Организиране на обучителен семинар“* по Договор за безвъзмездна финансова помощ № 13-13-53/31.10.2013 по проект *„Община Сапарева баня – по-ефективни общински политики чрез подпомагане качествено им разработване и прилагане“*, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма *„Административен капацитет“* 2007-2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд, съгласно пълно описание предмета на поръчката на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и Оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** – неизменни части от настоящия договор.

(2) Предметът на поръчката се изпълнява съгласно клаузите на настоящия договор. Пълно описание предмета на поръчката дадено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и Оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**, представена в рамките на процедурата за възлагане на услуга по чл. 101а от ЗОП, съставляващи неразделна част от договора.

(3) Всички документи, свързани с предмета по настоящата поръчка следва да бъдат с единна концепция и дизайн и общи графични елементи, предоставени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и одобрени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и съобразени с Изискванията за информация и публичност, предвидени в Регламент на Комисията (ЕО) №1828/2006 и на Оперативна програма *„Административен капацитет“*. Те са достъпни на уеб сайта на ОПАК <http://www.opac.government.bg/bg/home>

Този документ е създаден в рамките на проект „Община Сапарева баня – по-ефективни общински политики чрез подпомагане качествено им разработване и прилагане“, договор № 13-13-53-31.10.2013, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма „Административен капацитет“ 2007-2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Сапарева баня и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората

II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** обща сума за изпълнение на всички дейности заложиени в предмета на поръчката в размер на**лв.** (словом:..... лева), без ДДС., съгласно Ценова оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**, неразделна част от настоящия договор.

(2) Цената включва всички разходи на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, свързани с изпълнението на поръчката.

(3) Плащането на цената по договора се извършва, както следва:

А) Авансово плащане в размер на 20 % от стойността на договора, платимо в срок 30 (тридесет) работни дни, считано от датата на подписване на договора за възлагане на обществена поръчка и получаване на авансово плащане по проекта от Възложителя.

Б) Окончателно плащане в размер на 80 % от стойността на договора, се извършва в 30-дневен срок след двустранно подписан приемо-предавателен протокол за приемане без забележки на извършената от изпълнителя работа, доклад за извършена работа и представяне на оригинална фактура, съдържаща задължителните точни и ясни реквизити, съгласно българското законодателство, включително име на проекта, дейност, период за който се отнасят и задължително да бъде изписано следното "Разходът е във връзка с Договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ (ДПБФП) № 13-13-53/31.10.2013 по ОПАК, съфинансиран от ЕС чрез ЕСФ" от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(4) Плащането се извършва с платежно нареждане по банкова сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**:..... при Банка :

(5) Плащането се спира, когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** бъде уведомен, че фактурата му не може да бъде платена, тъй като сумата не е дължима, поради липсващи и/или некоректни придружителни документи или наличие на доказателства, че разходът е неправомерен. В този случай, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** трябва да даде разяснения, да направи изменения или представи допълнителна информация в срок от 3 (три) работни дни, след като бъде уведомен за това.

III. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

Чл. 3. (1) Договорът влиза в сила от датата на подписването му от двете страни.

(2) Срокът за изпълнението на дейностите по чл. 1 започва да тече от датата на подписване на договора от двете страни.

(3) Периодът на изпълнение на дейността по договора следва да не надвишава календарни дни, съгласно Оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ ПО ДОГОВОРА

Чл. 4. (1) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право:

1. Да изисква от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** да изпълнява в срок и без отклонения съответните указания и изисквания;

2. Да извършва проверка във всеки момент от изпълнението на договора относно качество, количества, стадии на изпълнение, технически параметри, без с това да пречи на оперативната дейност на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората

3. Да прави рекламации при установяване на некачествено извършена дейност, която не е в съответствие с Пълното описание предмета на поръчката и Оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**, неизменна част от настоящия договор на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ**.

(2) Когато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не спази изискванията, съгласно Пълното описание предмета на поръчката от настоящия договор, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да откаже да я приеме и съответно да я заплати, докато **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не изпълни своите задължения, съгласно договора.

(3) За недостатъци, които не са установени при предаването, отнасящи се до качеството на изработката, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да отправи рекламациите си до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** писмено, включително по факс или електронна поща.

Чл. 5. При установяване неспазване на договорените условия и/или при установени недостатъци, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** отправя писмена покана до **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за отстраняване на недостатъците и определя срок за това.

Чл. 6. Констатираните по реда на чл. 4, ал. 2 и чл. 5 недостатъци се отстраняват от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за негова сметка.

Чл. 7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен:

(1). Да съдейства на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за срочното и качествено изпълнение предмета на настоящия договор;

(2). Да предоставя на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** всякаква налична информация, необходима за изпълнение на предмета на настоящия договор;

(3). Да заплати на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** стойността на извършената от него работа по договора.

(4). Да не сключва договори със свързани лица в рамките на изпълнение на дейностите.

Чл. 8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

(1). Да получи уговореното възнаграждение при условията и в сроковете, посочени в настоящия договор.

(2). Да иска от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимото съдействие за осъществяване качествено изпълнение на услугата, посочена в Чл. 1.

Чл. 9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен:

(1). Да извърши поръчката, предмет на настоящия договор, качествено, в съответствие с Пълното описание предмета на поръчката дадено от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и офертата си и в сроковете, определени в договора. Отклонения от тези срокове са допустими само след изрично писмено одобрение от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

(2). При поискване да предоставя на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** допълнителна информация относно изпълнението на дейностите, предмет на договора.

(3). Да допуска до мястото/местата на изпълнение и предоставя достъп до документацията за изпълнението, за което да осигурява присъствието на негов представител за извършване на проверки на място от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** или неговите упълномощени представители, Управляващия орган на ОП "Административен капацитет", Сертифициращия орган, Одитиращия орган и/или органи и представители на Европейската комисия.

(4). Да изпълнява мерките и препоръките, съдържащи се в докладите от проверки на място, съгласно чл. 9 т. 8.

(5). Да поддържа точно и систематизирано деловодство, както и пълна и точна счетоводна и друга отчетна документация за извършената услуга, позволяваща да се установи дали разходите са действително направени във връзка с изпълнението на договора;

(6). Да съхранява документите по изпълнението на настоящия договор за период от 3 години от датата на приключване и отчитане на ОП "Административен капацитет";

(7). Да предприеме всички необходими стъпки за популяризиране на факта, че Европейският социален фонд (ЕСФ) е финансирал или съфинансирал проекта. Такива мерки трябва да са

Този документ е създаден в рамките на проект "Община Сапарева баня – по-ефективни общински политики чрез подпомагане качествено им разработване и прилагане", договор № 13-13-53/31.10.2013, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма "Административен капацитет" 2007-2013., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Сапарева баня и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората

съобразени със съответните правила за информиране и публичност, предвидени в чл. 8 от Регламент на Комисията (ЕО) № 1828/2006 и на ОП "Административен капацитет". **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да посочва финансовия принос на ЕСФ, предоставен чрез Оперативна програма "Административен капацитет" в каквито и да са документи, свързани с изпълнението на проекта.

(8). Да предостави възможност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Управляващия орган на ОПАК, националните одитиращи власти, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности - Република България и външните одитори да извършват проверки чрез разглеждане на документацията или чрез проверки на мястото на изпълнението на проекта и да извършват одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи за отчетеното, счетоводни документи и другите документи, имащи отношение към финансирането на проекта. Такива проверки могат да бъдат извършвани до 3 години след приключването на оперативната програма.

(9). Да не допуска нередности при изпълнението на договора. В случай на установена нередност, при поискване от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да възстанови на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** всички неправомерно изплатени суми, заедно с дължимите лихви. „Нередност“ е всяко нарушение на разпоредба на общностното право, произтичащо от действие или бездействие на стопански субект, което има или би имало като последица нанасянето на вреда на общия бюджет на Европейския съюз, като отчете неоправдан разход в общия бюджет.

(10) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предприеме всички мерки за избягване на конфликт на интереси, както и да уведоми незабавно **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** относно обстоятелство, което предизвиква или може да предизвика подобен конфликт.

V. ПРИЕМАНЕ НА РАБОТАТА

Чл.10. (1) За оказаните в изпълнение на договора услуги, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** изготвя и представя приемо-предавателен протокол, включващ всички необходими документи за отчитане на разходите по проекта и оригинална фактура, попълнена със задължителните точни и ясни реквизити, съгласно българското законодателство, включително име на проекта, дейност и задължително да бъде изписано следното "Разходът е във връзка с Договор за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ (ДПБФП) № 13-13-53/31.10.2013 по ОПАК., съфинансиран от ЕС чрез ЕСФ" на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, или оторизирано за целта лице, за одобрение.

(2) В петдневен срок от представянето му, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е длъжен да одобри или да даде указания за промени.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да приеме всички представени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** документи касаещи изпълнението на услугата в петдневен срок, ако то съответства на предварително определените изисквания, посочени в Пълното описание предмета на поръчката. В случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** одобри представения приемо-предавателен протокол и всички документи, същият се подписва от страните по договора или от изрично упълномощени техни представители.

(4) Ако при приемането на работата се установи, че е налице недостатък/ци или несъответствие/я при реално извършената работа спрямо предварително определените изисквания в Пълното описание предмета на поръчката и Офертата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** описва констатираните отклонения и недостатъци в протокола по ал. 3, в който се посочва и подходящ срок за отстраняването им за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(5) Ако недостатъците или отклонението от договорените работи, съгласно Пълното описание предмета на поръчката и Оферта на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ**, са толкова съществени, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората

може едностранно да развали договора без да дължи заплащане на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за извършената работа.

(6) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да определи изрично лице за приемане работата по договора, подписване на двустранен протокол, както и за извършване на всички действия за взаимно сътрудничество с оглед изпълнението на договора.

VI. НЕУСТОЙКИ

Чл. 11. (1) В случай на забава, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** неустойка в размер на 0.5 % от стойността на договора за всеки просрочен ден, но не повече от 20 % (двадесет процента) от стойността на договора.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 10 % (десет процента) при лошо изпълнение или при частично или пълно неизпълнение, върху стойността на лошо изпълнената и/или неизпълнената част.

(3) Изплащането на неустойката не лишава изправната страна от правото да търси реално изпълнение и обезщетение за претърпени вреди и пропуснати ползи.

VII. АВТОРСКИ ПРАВА

Чл. 12. (1) На основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, страните се съгласяват, че изключителните имуществени и неимуществени авторски права за България и чужбина върху всички продукти, получени при изпълнението на всяка една от дейностите, приложенията към тях и всички останали материали, създадени по и/или във връзка с изпълнението на този договор, принадлежат изцяло на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, в същия обем, в който биха принадлежали на автора. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има правото да ги използва за целта, за която са поръчани, да ги усъвършенства, и да ги използва за всякакви свои цели, без да са необходими допълнителни разрешения за това от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** гарантира, че в процеса на изпълнение на договора няма да нарушава авторски или сродни на авторското права на трети лица.

VIII. ФОРСМАЖОРНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА

Чл. 13 (1) Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за претърпени вреди и загуби, в случай, че последните са причинени от непреодолима сила.

(2) В случай, че страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

(3) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в срок от 3 (три) календарни дни от настъпването на непреодолимата сила. В 14 (четирнадесет) дневен срок от началото на това събитие, същото следва да бъде потвърдено със сертификат от БТПП. Потвърждение от страна на БТПП не се изисква, когато непреодолимата сила се изразява в разпореждане на държавен орган и/или промяна в нормативната база в страната. Страната е длъжна да уведоми в 3 (три) дневен срок и за прекратяване действието на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди.

(4) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях насрещни задължения се спира. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да продължи изпълнението на всички дейности

Този документ е създаден в рамките на проект "Община Сапарева баня – по-ефективни общински политики чрез подпомагане качествено им разработване и прилагане", договор № 13-13-53.31.10.2013, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма "Административен капацитет" 2007-2013, съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Сапарева баня и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората

по предмета на договора, които не са пряко зависими от действието и продължителността на непреодолимата сила.

(5) Ако в следствие възникването на обстоятелство, имащо характер на непреодолима сила, отпадне необходимостта на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от изпълнение на договора, за което той писмено уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, или стане невъзможно изпълнението му, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** има право да прекрати договора едностранно с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи плащане на реално изпълнената част от предмета на договора.

IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 14. (1) Настоящият договор се прекратява:

1. Действието на настоящият договор приключва с изпълнението на предмета му.

2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма;

3. При виновно неизпълнение на задълженията от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** – без предизвестие.

(2) Договорът се прекратява и в случай на настъпили съществени промени и отпадане на необходимостта на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от изпълнение на договора, за което той писмено уведомява **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, веднага след настъпване на обстоятелствата. В този случай **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** дължи плащане на реално изпълнената част от предмета на договора.

X. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

Чл. 15. (1) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** третираат като конфиденциална всяка информация, получена при или по повод изпълнението на договора.

(2) **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** няма право, без предварителното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма договора или част от него и всякаква информация, свързана с изпълнението му, на когото и да е, освен пред своите служители, отговорни за изпълнението на поръчката. Разкриването на информация пред такъв служител се осъществява само в необходимата степен за целите на изпълнението на договора.

(3) **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** гарантира конфиденциалност при използването на предоставени от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** документи и материали по договора, като не ги предоставя на трети лица с изключение на контролни и проверяващи органи.

XI. ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл. 16. (1) Всички съобщения, предизвестия и нареждания, свързани с изпълнението на този договор и разменяни между **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са валидни, когато са изпратени по пощата (с обратна разписка), по факс или електронна поща или предадени чрез куриер, срещу подпис на приемащата страна.

(2) Адресите на страните и лицата за контакти между тях при изпълнението на договора са, както следва:

Този документ е създаден в рамките на проект "Община Сапарева баня – по-ефективни общински политики чрез подпомагане качествено им разработване и прилагане", договор № 13-13-53/31.10.2013, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма "Административен капацитет" 2007-2013., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Сапарева баня и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган



Европейски съюз



ОПАК. Експерти в действие



Европейски социален фонд
Инвестиции в хората

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Община Сапарева баня

Адрес: гр. Сапарева баня, ул.Германиея № 1
Тел: 0707 23378 , 0701 41913
Факс: 0701 47918
Ел. поща: sap_oba@abv.bg

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес:
Тел:
Факс:
Ел. поща:

(3) Когато някоя от страните е променила адреса си, без да уведоми за новия си адрес другата страна, съобщенията ще се считат за връчени и когато са изпратени на стария адрес.

Чл. 17. Всички спорове по този договор ще се уреждат чрез преговори между страните, а при непостигане на съгласие, ще се отнасят за решаване от компетентния съд в Република България.

Чл. 18. За всички неуредени в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото законодателство.

Чл. 19. Нито една от страните няма право да прехвърля правата и задълженията, произтичащи от този договор на трета страна.

Неразделна част от настоящия договор е Пълното описание предмета на поръчката и Офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Настоящият договор се състави в три еднообразни екземпляра на български език – два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и се подписа, както следва:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

инж. Сашо Иванов
КМЕТ НА ОБЩИНА САПАРЕВА БАНЯ

.....

.....
Калинка Андреева
ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ В ОБЩИНА САПАРЕВА БАНЯ

Съгласувал:
Костадин Николов – юристконсулт в община Сапарева баня

Този документ е създаден в рамките на проект "Община Сапарева баня – по-ефективни общински политики чрез подпомагане качествено им разработване и прилагане", договор № 13-13-53/31.10.2013, който се осъществява с финансовата подкрепа на Оперативна програма "Административен капацитет" 2007-2013., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд. Цялата отговорност за съдържанието на публикацията се носи от община Сапарева баня и при никакви обстоятелства не може да се счита, че този документ отразява официалното становище на Европейския съюз и Управляващия орган